



## Homesickness (Int.)

### About this lesson

در این درس، یاد میگیرید که چگونه

- درباره مزایای مهاجرت به آمریکا بحث کنید -
- مشکلات هنگام نقل و انتقال به آمریکا را توصیف کنید -
- توضیح دهید که دلنگ چه چیزی در کشور خودتان شده آید -

### How do you like it?

What do you think of America?

نظرت درباره آمریکا چیست؟

How do you like America?

درباره آمریکا چگونه فکر می کنید؟

I like how friendly the people are.

از این که مردم اینقدر دوستانه رفتار می کنند خوشم می آید .

I like the fact that American people are so friendly.

از این واقعیت که مردم آمریکا رفتار خیلی دوستانه ای دارند خوشم می آید .

### A diverse country

I like the fact that America is so diverse.

از این واقعیت که آمریکا کشور خیلی متنوعی است خوشم می آید .

I like the diversity.

گوناگونی را دوست دارم .

I like that there are people from every walk of life.

این که مردم از تمامی سطوح و اقشار زندگی هستند را دوست دارم .

### What I like about moving

What was the best part about moving?

بهترین قسمت نقل مکان کردن چی بود؟

It was great to be able to start over.

توانایی از نو شروع کردن عالی بود .

It was nice **having a fresh start**.

داشتن یک شروع جدید خیلی خوب بود .

## Do you ever get homesick?

Do you ever get **homesick**?

هیچ وقت دلت برای خونه تنگ میشه ؟

I get **homesick** from time to time.

هر چند وقت برای خونه دلتنگ میشم .

Every now and then I get **homesick**.

گاه گاهی برای خونه دلتنگ میشم .

## I miss my hometown

What do you **miss**?

دلت برای چی تنگ میشه ؟

I **miss** my family.

دلم برای خانواده ام تنگ میشه .

At first I **missed** the food.

اول از همه دلم هوای غذاهامون رو کرده .

I **miss** my **hometown**.

دلم هوای شهرخودم رو کرده .

**My hometown** will always **have a special place in my heart**.

شهرم همیشه در قلب من برای همیشه به جای مخصوص خواهد داشت .

## Out of my comfort zone

**Sometimes** I feel **out of my comfort zone**.

گاهی من از محدوده که احساس امنیت میکنم خارج شدم .

**Every now and then** I feel **out of my element**.

گاه گاهی احساس می کنم حالم خوش نیست .

## What was the hardest part about moving?

What was the **hardest part** about moving?

سخت ترین قسمت نقل مکان چی بود؟

What was the **hardest thing** about moving?

سخت ترین چیز نقل مکان چی بود؟

## Adjusting to life

What did you **have a hard time with**?

با کدام قسمت مشکل داشتی؟

When I first moved I **had a hard time adjusting** to the culture.

اول که آمدم، در **وفق دادن** خودم با فرهنگ جدید مشکل داشتم.

I **had a hard time getting used to** my new life.

با **عادت کردن به** زندگی جدیدم مشکل داشتم.

## Dealing with culture shock

The hardest part about moving was **dealing with** the **homesickness**.

سخت ترین بخش آمدن به جای جدید **کنار آمدن با دلتنگی** بود.

It was hard **dealing with** the **culture shock**.

**کنار آمدن با شوک فرهنگی** سخت بود.